



**CONSEIL DE
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 2 octobre 2012 (05.10)
(OR. en)**

13964/12

**COPEN 198
EJN 62
EUROJUST 79**

NOTE DE TRANSMISSION

| | |
|--------------------|--|
| Origine: | M. F. TEEVEN, Secrétaire d'État à la sécurité et à la justice, ministère de la sécurité et de la justice des Pays-Bas |
| à: | M. Rafael Fernández-Pita y González, directeur général, Conseil de l'Union européenne |
| Date de réception: | 20 septembre 2012 |
| Objet: | Décision-cadre 2008/947/JAI concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux jugements et aux décisions de probation aux fins de la surveillance des mesures de probation et des peines de substitution - Notification de la mise en œuvre de la décision-cadre par les Pays-Bas |

Veillez trouver ci-dessous les déclarations devant être présentées par les Pays-Bas conformément à la décision-cadre 2008/947/JAI du 27 novembre 2008 concernant l'application du principe de reconnaissance mutuelle aux jugements et aux décisions de probation aux fins de la surveillance des mesures de probation et des peines de substitution (JO L 337).

**Déclaration des Pays-Bas conformément à l'article 3, paragraphe 1,
de la décision-cadre 2008/947/JAI**

L'autorité compétente des Pays-Bas, que les Pays-Bas agissent en qualité d'État d'émission ou d'État d'exécution, est le parquet général.

Coordonnées: Officier van Justitie te Haarlem
IRC Noordwest & Midden Nederland
Postbus 6079
2001 HB Haarlem

Tél.: (+31) 23 888 3030
Télécopieur: (+31) 23 888 3098
Adresse électronique: irc-haarlem@om.nl

**Déclaration des Pays-Bas conformément à l'article 4, paragraphe 2,
de la décision-cadre 2008/947/JAI**

Les Pays-Bas déclarent qu'ils acceptent d'assumer la responsabilité de l'exécution de la surveillance électronique liée aux mesures de probation et aux peines de substitution visées à l'article 4, paragraphe 1, de la décision-cadre.

**Déclaration des Pays-Bas conformément à l'article 10, paragraphe 4,
de la décision-cadre 2008/947/JAI**

Les Pays-Bas déclarent qu'ils n'appliqueront pas l'article 10, paragraphe 1, de la décision-cadre.

**Déclaration des Pays-Bas conformément à l'article 14, paragraphe 3,
de la décision-cadre 2008/947/JAI**

Les Pays-Bas déclarent qu'ils refuseront d'assumer la responsabilité des décisions suivantes visées à l'article 14, paragraphe 1, points b) et c), de la décision-cadre:

- a) dans les cas où le jugement impose une peine de substitution au sens de l'article 2, paragraphe 4, de la décision-cadre et ne comporte pas de peine ou de mesure privative de liberté devant être exécutée en cas de non-respect de la sanction concernée;
- b) dans les cas où le jugement concerne une condamnation sous condition au sens de l'article 2, paragraphe 3, de la décision-cadre.

**Déclaration des Pays-Bas conformément à l'article 21, paragraphe 3, de la décision-cadre
2008/947/JAI**

Les Pays-Bas déclarent que, outre les certificats traduits en néerlandais, ils accepteront également les certificats établis en anglais.

(formule de politesse)

(s.) F. TEEVEN
